

توليسن ملايو ترڊوڪ!

توليسن ملايو يفتله بر اوسيا ليم راتوس تاهون سمنجق اورغ ملايو مملوق اڪام اسلام دهولو،
فد ماس يڄ اخر اين مولاي ترڊوڪ اوله بيراف رنچاڻن يڄ فد ظاهرن هندق مامجوڪن بهاس ملايو
تتافي فد حقيقتن هندق مرتوهڪن ساقى باقى كبودا يان ملايو، يڄڪا يڄڪنن ندهفون رنتوه - درنتوهڪن
اوله اورغ ۲ گيت سنديري!

(اوله: سري لانغ)

- * * -

مر يفتنن تڄوڄن لالو برستوجو دڄن رنچاڻن ليم
تاهون ايت يڄ نادافه دسڄڪل اڪن مروسڄڪن
فرسوراتن ملايو؟

سؤال مولان فلاجران توليسن ملايو دري درجه
امفه، اين فون منجادي نندا تان جوڪ. بگيمان
چارا مڄاڄرن تيدق دعو مومڪن. ادڪه اڪن دجاد يڄڪن
سوات فرڪارا يڄداجر هاري ۲ اتو هان سميفڪو
سڪالي؟

جڪ دمڪين چورق دان زياتي كليستن، بوله دتله
ستيفڪي ۲۵ اڪن داجر دوا كالي سميفڪو. معلومه
ماس ايت سدغ هيپوه دڄن فلاجران بهاس اڄڪريس
يڄ دفتنڄ ليه فنتيڄ دان دڄن ايت توليسن ملايو
يقتله دڪنفيڪن دري مولان اڪن داجر دڄن سميل
ليوا سهاج!

كالوتلاهڻ گيت اين تيدق منفاتي، جلسن توليسن
ايت اڪن دجاد يڄڪن فلاجران هاري ۲، گيت فرچاي
ايت هان بواة مڄابوهي مات اورغ ملايو باكي سمنتارا،
كران هاروس ليم تاهون دبلاڪڄ اڪن تيمبول سوات
رنچاڻن ليم تاهون لاكي يڄاڪن مرنچاڻن سفاي
توليسن ملايو ايت دهافوسڪن دري سڪوله ۲ ملايو.
فيڪران براچون بڄسد مڪين اين تلهفون ترسيار داخبار،
بهارو ۲ اين.

دالم توليسن ميملا رنچاڻن ليم تاهون يڄاڪن
دجالنڪن ايت، شورغ فلوليس تله مڄاڪن، كالوفون
توليسن جاوي (يڄتولن توليسن ملايو - ف)
ايت ترهافوس دري سڪوله ۲ ملايو، تيدق اڪن
مروسڄڪن كبودا يان ملايو!

الهڪه جاهل مرڪبن فلوليس اين؟
توليسن ملايو (حروف عرب) تله دفاكي اوله اورغ

رنچاڻن ليم تاهون يڄ اڪن دجالنڪن دسڪوله ۲
ملايو سيڄافورا يفتله دفرستوجوي اوله فيهوق فرنچاڻن
اداله مڄندوڄي بيراف فرڪارا يڄ فانونه دفيڪرڪن
اوله اورغ ملايو دڄن تليتي.

(1) - توليسن ملايو منوره رنچاڻن ايت تيدق
اڪن داجرڪن كغد مريد ۲ درجه ۲ ساتوه، دوا دان
تيڪ. سڄل فرڪارا يڄ اڪن داجر دالم تيڪ ۲
درجه اين سمات ۲ مڄكوناڪن توليسن روهي.

(2) - ستله منيفڪه كدرجه امفه مك مريد ۲ اڪن
داجرڪن بهاس اڄڪريس دسمنفڄ بهاس ملايو دان
فد ماس ايت بهارو داجرڪن توليسن ملايو.

رنچاڻن مونسوخڪن توليسن ملايو دالم درجه ۲
ساتوه، دوا دان تيڪ سفرت يڄتربوه ايت اداله
ساتوه فالوان كغد فرسوراتن ملايو دڄن سوات جيله يڄ
هالوس، يڄكونن مريد ۲ دالم كتيڪ ۲ درجه ترسبوه
تيدق تاهن اونق مريك مريمما فلاجران دڄن دوا
جنس توليسن. الاسن اين تيدق بتول دان برلاواتن
دڄن اف يفتله برلاكو:

فرتام - بر فوله ۲ تاهون سمنجق توليسن روهي
مولا داجرڪن دالم سڪوله ۲ ملايو، براتوس ۲ ريبو
مريد ۲ يفتله لولس دالم دوا ۲ توليسن ايت سهڄڪ
اد دانتارا مريك دافه مندودفكي بڄڪو ۲ فلاجران
دمڪتب ۲ ملايو ملاڪ دان تنجوغ ماليم - تڪسن
سهڄڪ مريك دافه منجادي كورو ۲ يڄ مڄاڄر
دسڪوله ۲ ملايو.

كدوا - كورو ۲ ملايو دتانه ملايو تيدق فرنه
كدغران مڄاڪن سؤال دوا توليسن اين سوات فرڪارا
يڄ رومي.

ادڪه اڄڪن كورو ۲ ملايو سيڄافورا كران هندق

ملايو سمنحق مريك مملوق اكام اسلام ليم راتوس
 تاهون يغللو. اورغ ملايو قله منريمان سبگيمان مريك
 منريما اكام اسلام دغن هاني يفتربوك كران
 سسواي دغن جيوا مريك. كدانغن فون برلاين درفد
 كدانغن نوليسن رومي. ترسيارن توليسن ملايو
 كتانه ملايو بهكن كسلوره كوگسن فولو ۲ ملايو اباله
 ملايو رومي فييار ۲ اكام اسلام دان سوداگر ۲ يغ داتغ
 دري بنوا هندي دان نانه عرب. سدغ توليسن رومي
 ترسيارن دالم زمان فنجاجهن - دالم زمان كجاتوهن
 كسارن كراجان ملايو يغلوم باغون ۲۰ سهگك هاري
 اين!

كراجان ملايو يفتله مونيچق كسارنن دملاك
 دهولو دان يفتله موفباي فرهوغن هگك كنگري
 چينا، اف توليسن سورة ميورنن؟

حكايه امير حمزه دان فلباكي چريتا ۲ دان
 فرسوراتن يفتله دكارغ، دترجمه دان دباچ اوله
 اورغ ۲ ملايو فد ماس ايت، دغن توليسن اف اگفن؟
 بريو ۲ جنس بوكو ۲ سجاره، علم فتهوان، شعر،
 كريندم، فتون، سلوك يفتله دبلي دان دكمفولكن اوله
 سرستمفورد ريفلس دان يفتله هاييس فونه دماكن
 ابي، دغن توليسن اف اگتن؟
 كسموان سده تنف دغن توليسن ملايو حروف
 عرب!

سكل حاصل يغد بنتگن اين بوكو كبودايان نمان؟
 ادكه عادة ۲ جاهليه دان فسك بكس فينگالان اكام
 ميندو ايت سهاج يغد فندغ منجادي كبودايان ملايو؟

لاين فول توليسن سبواه، مجله كلوارن سيغافورا.
 دالم رنجان سوارا فميمقين، مجله ايت ميرو:
 «دالم فركارا توليسن رومي اين كيت سوك مياوا
 فرهاتين كغد بدان ۲ فرسوراتن انتوق دفيكركن
 برسام. ميگوه فندافه كيت سلاكي توليسن رومي
 تيدق دجاديكن توليسن رسمي بهاس ملايو، كيت
 فرچاي فرسوراتن ملايو تيدق دافه كمشق بياق،
 هيدوف ماجو، كران ليگوشن يغ مياچ، اتو مفتهوين
 تيدق ليه دري رامين فندودق تانه ملايو يغ كيرا ۲
 تيگ جوتا اين....»

كتان لاكي: «... دري ايت فوتارن كماجوان
 بهاس دان فرستگان ملايو هان دانتارا كيت، تيدق
 دافه فرهاتين دري لوار، دري ايت صمفي بيلافون
 فرسوراتن ملايو تيدق دافه هيدوق ماجو كران
 دسكه اوله توليسن.»

«تتافي سكيران توليسن رومي مجادي توليسن
 رسمي ملايو مك دسين سده جلس سلاين دري
 بهاس ملايو، سده تننو بهاس ملايو ددالم توليسن
 رومي ايت بوله دباچ اوله بهسا اندونيسيا سراي.
 جوتا ايت دتمبه فول اوله بهسا اسغ يغاد
 دتانه ملايو يغبوله مفرتي برتوتن ملايو اكن توره
 مياچن فول....»

كمدين مجله ايت برتان:

«وليهاكه فرسوراتن كيت هيدوف دان ماجو سرت
 دغدغ تيگي ددالم ليگوشن صمفي ايت سهاج؟»
 سكل الاسن يغد فتورنكر دسين ولوفون اينده
 دان قواة قد ظاهرن تنافي افيل دكيسيق سديكة اكن.
 كتارا لافونن بهكن ليه رفوه درفد سارغ لابه ۲!
 -سنگومن مجله ايت نله تر بايس تتكل مفتاكن
 توليسن رومي بلوم درس ميكن منجادي توليسن
 بهاس ملايو، قد حال نله درس ميكن اوله كراجان
 سمنحق بر فوله ۲ تاهون دهولو:

(۱) - داجر سراتق دغن توليسن ملايو دسكوله ۲
 ملايو.

(۲) - بوكو ۲ كدانغن، جدوال مفاجر دان
 دوا فريتك درفد فركارا ۲ يغ داجر دسكوله ۲ ملايو
 سموان نماكي توليسن رومي.

(۳) - جياتن فوليس (بهاكين ملايو يفتيدق
 برفتهوان اغكريس) سكل توليسن منوليس دغن
 رومي، دان بياق لاكي تيدق ترهيتوغ.

هياسن مشاركه دان دنيا فرسوراتن ملايو دملايا
 تيدق هر كاكن توليسن رومي. بيراف بياق مجله ۲
 دان اخبار يفتله دكلواركن دغن توليسن رومي بلوم
 سمة ميگكه عمور سناهن جاكوغ، سده نزع تروس
 ماتي. كناف؟ - مشاركه تيدق شهر كاكن!

فرنهكه كدغران توليسن رومي مندافه سكاتن؟
 تيدق. لانغن سنتياس تروك دغن سلواس ۲۰.

بھاس ملايو

(اوله مشفق)

دالم مجله يغب چمرلغ ابن (فلم) يغلغس بيلاغن
 15 تله ساي سوتكن فريجال شورغ صحابه ساي
 يفتله مغتاكن بهوا مترجمهكن فرمان 2 الله ددالم قرآن
 الكريم دان حديث 2 نبي (ص) ترماسوق جوگاله
 اف 2 يغب ددالم كتاب 2 اتو رساله 2 اكام اسلام
 تيدق بوله داوبه 2 كن معني فركتان 2 عرب سانو
 فرسانون ايت كهاس ملايو، مك دسين سباكي
 ملنجوتكن لاكي فركتان 2 اتو مقصود 2 ساي يغب
 سده 2 ايت بهوا تنتغ 2 مستيله داوبهكن معني بارغ
 سسوات فركتان عرب ايت كفركتان ملايو ولوقون
 برلاين ارتين اكن تنابي مقصود هندقله بتول
 دان مبري فهم يغب سبتر 2.

مك سكارغ جك سكيران ساي نوره جوگاله
 سبگيمان كهندق فتوي صحابه ساي اين نسچاي
 تيدقله ساي ساله مترجمهكن فرمان توهن :-
 "الرجال قوامون على النساء" ايت بگيني - للاكي
 سموان برديري دانس فرمفوان، اكن قنابي تنتوله
 اين تيدق بتول قد مقصودن يغب سبتر ديسي اورغ 2
 ملايو يغبوكن عالم علماء اتو مريك يغب تباد تاو بهاس
 عرب دان بوله جادي ستغه درفد مريكيت كلق
 ترناواكن ترجماهن ساي ايت دان اد فول كلق برنان
 تنتغ اتس مناكه فيهق توبه فرمفوان ايت، للاكي
 برديري - دانس فروه، اتو دادا، اتو كفلا فرمفوان
 ايتوكه؟ قد حالن فركتان عرب "قوامون" ايت بوله
 داوبه دان دگنتي دغن فركتان ملايو "كواس" يعني
 بركواس للاكي دانس فرمفوان، اتو للاكي برحق
 كواس ممرته دان منكه فرمفوان منوره حكوم اكام
 اسلام.

سلاين درفد يغب دانس اين قول يغب لبه لاكي ساله،
 يايت سفاته فركتان عرب يغلان سميغ تله تنف
 دان بتول ارتين، تله سكارغ داوبه دغن سفاته فركتان
 عرب يغلان يغب ساغه برلاين سيوتنن دان برلاين
 فول ارتين مك فريندانن ايت بوليمله دملكن سفرت

تربيتكنله بوكو 2، مجله 2، دان اخبار 2 دغن حروف
 رومي، تيدق اد سسياف يغب ملاغن، چوم اد فياكيتم
 - تيدق لاكو دان مروكيكن فتر بيتن!

تنتغ كتان، بهاس ملايو سكارغ تيدق مندافه
 فزهانين دري لوار كران دسكه اوله توليسن، ادكه
 مقصودن كالو سكل اخبار ملايو (ملايا) سرنفق
 ماكي توليسن رومي اكدافه دباچ اوله اورغ 2 تركي،
 مصر دان فاكستان؟ كالو كلمه "لوار" ايت مقصودن
 اورغ 2 اندونيسيا فول، ايتفون تيدق كنافد تمفتن.
 فرهوبغن ملايا - اندونيسيا تيدق نرسكه سام
 سكالو دالم فرسوراتن. كيت يغب سبغه سين مغرتي دان
 فهم توليسن رومي اندونيسيا دان اورغ 2 اندونيسيا فول
 بوكر سديك يغب مغرتي دان فهم توليسن ملايو حروف
 عرب سفرت يغب كيت گوناكن ايت. تراونام فندودق 2
 اجيه ميدان، مينهكابو، فليمبغ، جاوا، بنجر دانلاين.
 بوكنكه تله جلس سكارغ بهوا مجله ايت
 سهاج هندق بمبواته ريبوه، اتو طوفان ددالم چاون؟

سبترن ماجو موندور سسوات بهاس تيدق تركنتوغ
 كغد توليسن، تنابي كغد كدولانن دان كمرديكان
 بهسا ايت دتانه ايرن سديري!

جفون تله منچافي ستيغكي 2 كماجوان دغن
 توليسن چاكر ايمن. تنكل جفون ممرته ملايا دهولو،
 سكلن فندودق بر بوه 2 مفلاجري بهاسن، كران
 ايباله بهاس ممرته يغب كدولانن يفتله منچاديكن
 بهاسن هيدوف، ماجو دان مبري فائده كغد بهسا
 اسبغ يغب مفلاجرين. تيدق فول جفون منوكركن
 حروف كاتاكانان دغن حروف رومي!

دمكين جووك بهاس ملايو اكن هيدوف دان
 ماجو ستله بهسا ملايو دافه منچاديكن دبرين سوات
 بهسا يغب مرديكان دان بر كدولانن دتانه ايرن سديري.
 قد كتيك ايت سكل بهسا اسبغ فندودق ملايا يغب
 منچادي رعيه ملايو اتو يغب منومفغ سهاج اكن بر بوه 2
 مفلاجري بهاس ملايو، سبگيمان مريك تله بر بوه 2
 مفلاجري بهاس اشكريس، دان بهاس جفون دهولو.
 قد ماس ايت جووك سكل توهمه يغب مغتاكن
 توليسن ملايو (حروف عرب) ايت مپكه دان مهالغ
 كماجوان بهاس ملايو، سده تنتو اكن ترسيمفي سواران!